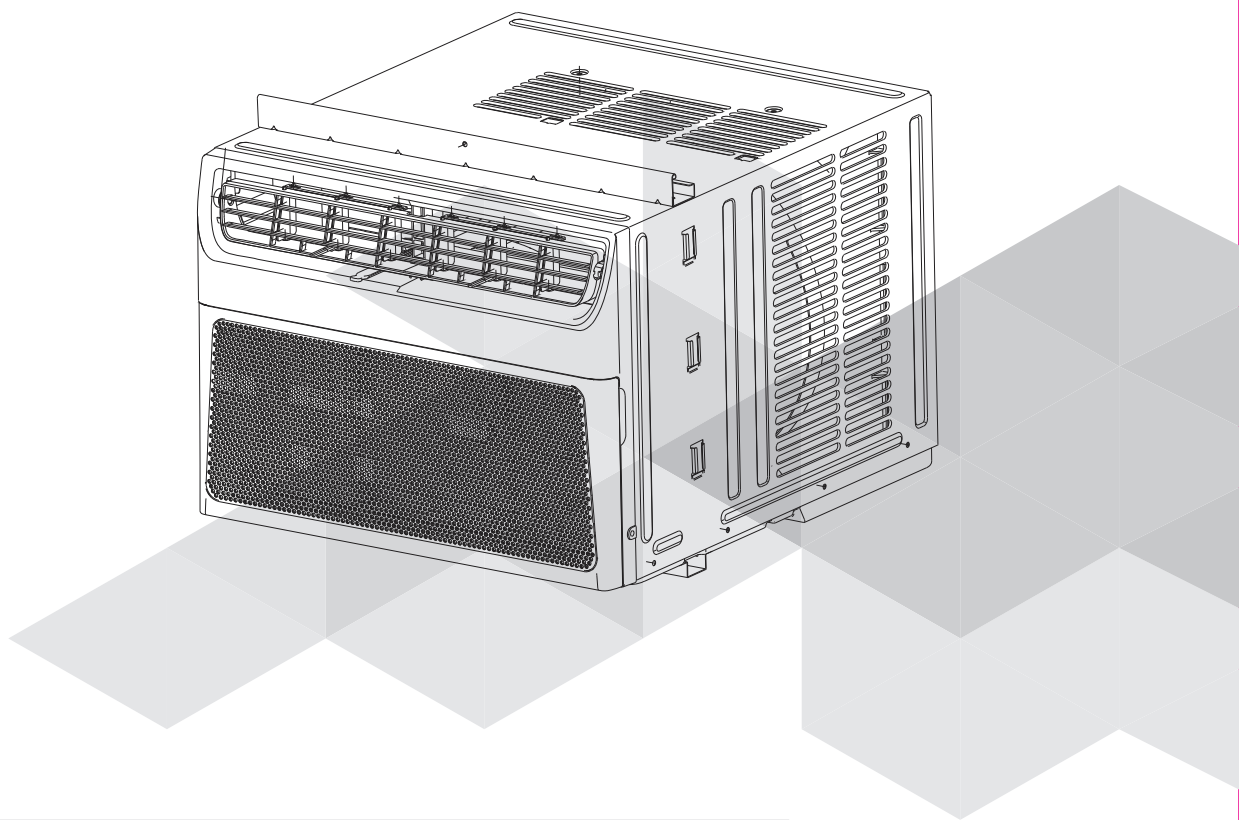


NOMA[®] MD

WINDOW AIR CONDITIONER

Model No. 043-8609-4/043-0758-6/043-0759-4



Toll-free: 1-866-827-4985

IMPORTANT: Please read this manual carefully
before running this unit and save it for future reference.

Instruction Manual

Model No. 043-8609-4/043-0758-6/043-0759-4 | Contact us 1-866-827-4985

SAFETY PRECAUTIONS	2
AIR CONDITIONER SAFETY	3
INSTALLATION REQUIREMENTS	4
INSTALLATION INSTRUCTIONS	7
AIR CONDITIONER USE	9
AIR CONDITIONER CARE	13
TROUBLESHOOTING	15
Warranty	17

Precautions for using R32 refrigerant

The basic installation work procedures are the same as for the conventional refrigerant (R22 or R410A).

However, pay attention to the following points:



CAUTION



WARNING

Risk of Fire or Explosion. This unit contains flammable refrigerant. Additional safety precautions must be followed.

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn refrigerant tubing. Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Keep ventilation openings clear of obstruction.
- When handling, installing, and operating the appliance, care should be taken to avoid damage to the refrigerant tubing.
- Do not drill holes in the unit.
- Maintenance, cleaning, and service should only be performed by technicians properly trained and qualified in the use of flammable refrigerants.
- Dispose of air conditioner in accordance with local regulations. Flammable refrigerants require special disposal procedures. Contact your local authorities for the environmentally safe disposal of your air conditioner.

AIR CONDITIONER SAFETY

Your safety and the safety of others is very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING".

! DANGER

You can be killed or seriously injured immediately if you don't follow instructions.

! WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is and how to reduce the chance of injury.

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock or injury when using your air conditioner, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded 3-prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adaptor.
- Do not use an extension cord.
- Unplug air conditioner before servicing.
- Use two or more people to move and install air conditioner.

DISPOSING OF THE UNIT

- Before disposing of the device, it is necessary to pull back the battery cells and get rid of them safely for recycling reasons.
- When you need to dispose of the unit consult your dealer. If pipes are removed incorrectly, refrigerant may blow out and come into contact with your skin, causing injury. Releasing refrigerant into the atmosphere also damages the environment.
- Please recycle or dispose of the packaging material for product in an environmentally responsible manner.
- Never store or ship the air conditioner upside down or sideways to avoid damage to the compressor.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Model No. 043-8609-4/043-0758-6/043-0759-4 | Contact us 1-866-827-4985

Electrical Requirements

⚠ WARNING



Electric Shock Hazard

Plug into a grounded 3-prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adaptor.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electric shock.

Recommended Grounding Method

This air conditioner must be grounded. This air conditioner is equipped with a power supply cord with a three-prong grounding plug. The cord must be plugged into a mating, grounded three-prong outlet, grounded in accordance with all local codes and ordinances. If a mating outlet is not available, it is the customer's responsibility to have a properly grounded three-prong outlet installed by a qualified electrical installer.

It is the customer's responsibility:

To contact a qualified electrical installer.
To assure that the electrical installation is adequate and conforms to the Nation Electrical Code, ANSI/NFPA 70-last edition, and all local codes and ordinances.

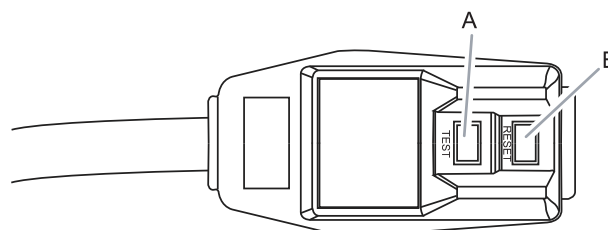
Wiring requirement

115 V (103.5 min. to 126.5 max.)

13 A time-delay fuse or circuit breaker for 043-8609-4

15 A time-delay fuse or circuit breaker for 043-0758-6, 045-0759-4

Power Supply Cord



A. Test button
B. Reset button

NOTE:

Your air conditioner's device may differ from the one shown. This room air conditioner is equipped with a power supply cord required by UL. This power supply cord contains state-of-the-art electronics that sense leakage current. If the cord is crushed, the electronics detect leakage current and power will be disconnected in a fraction of a second.

To test your power supply cord:

1. Plug power supply cord into a grounded 3-prong outlet.
2. Press RESET (on some devices, a green light will turn on).
3. Press TEST (listen for click; Reset button will trip, and on some devices, a green light will turn off).
4. Press and release RESET (listen for click; Reset button will latch, and on some devices, a green light will turn on). The power supply cord is ready for operation.

NOTE:

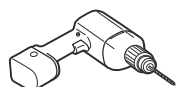
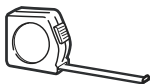
- The Reset button must be pushed in for proper operation.
- The power supply cord must be replaced if it fails to trip when the test button is pressed or fails to reset.
- Do not use the power supply cord as an off/on switch. The power supply cord is designed as a protective device.
- A damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord obtained from the product manufacturer and must not be repaired.
- The power supply cord contains no user serviceable parts. Opening the tamper-resistant case voids all warranty and performance claims.

TOOLS AND PARTS

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

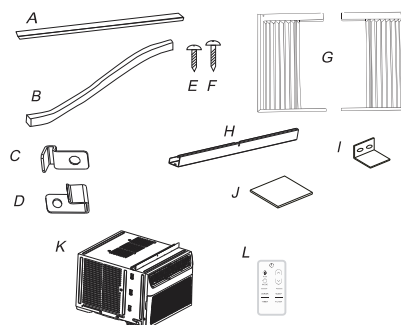
Tools needed

- Cross head screwdriver
- Tape measure
- Scissors
- Cordless drill and 1/8" bit
- Level
- Pencil



Parts supplied

Check that all parts are included in parts package.



- | | | |
|-------------------------|------------------------------|----------------------|
| A. Adhesive seal | D. lock frame | G. Side curtains (2) |
| B. Foam seal | (for vinyl-clad windows) (2) | H. Top rail |
| C. Lock frame | E. 3/8" screws (4) | I. Sash lock |
| (for wooden windows)(2) | F. 5/8" screws (7) | J. EVA Foam(2) |
| K. Air conditioner | L. Remote control | |

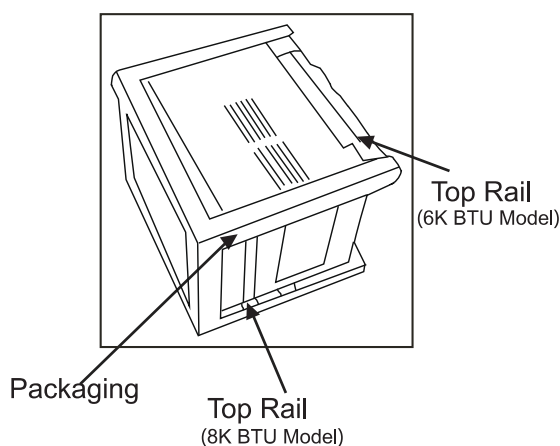
NOTE: The E. 3/8" screws(4) are not provided for 043-0758-6 043-0759-4

! WARNING Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install air conditioner.
Failure to do so can result in back or other injury.

Remove packaging materials

- Remove and dispose of/recycle packaging materials. Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the air conditioner. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your air conditioner.
- Handle the air conditioner gently.
- Remove top rail from the packaging material.



Model No. 043-8609-4/043-0758-6/043-0759-4 | Contact us 1-866-827-4985

Before You Begin

Read these instructions completely and carefully.

IMPORTANT: Save these instructions for local inspector's use.
IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances.
Note to Installer: Be sure to leave these instructions with the Consumer.
Note to Consumer: Keep these instructions for future reference.
Skill level: Installation of this appliance requires basic mechanical skills.
Completion time: Approximately 1 hour.
 We recommend that two people install this product.
 Proper installation is the responsibility of the installer.
 Product failure due to improper installation is not covered under the Warranty.
 You **MUST** use all supplied parts and use proper installation procedures as described in these instructions when installing this air conditioner.

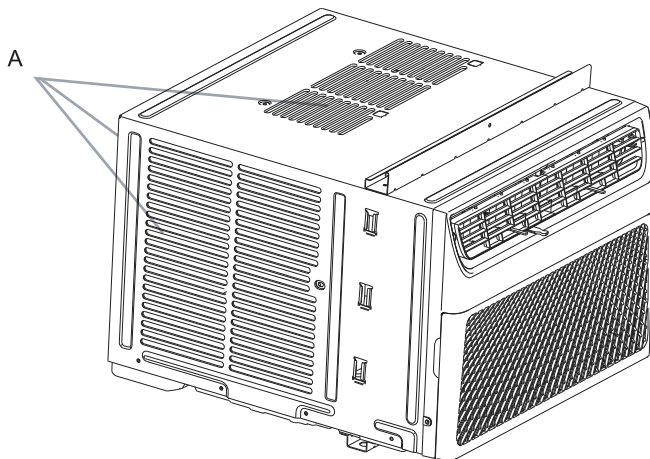
IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances.

Check the location where air conditioner will be installed. Proper installation is your responsibility. Make sure you have everything necessary for correct installation.

The location should provide:

- Do not use an extension cord. The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Free movement of air in room to be cooled.
- A large enough opening for the air conditioner.

NOTE: Cabinet louvers must not be obstructed. Air must be able to pass freely through the cabinet louvers.



A. Cabinet louvers

Window Installation

Window opening measurements:

These instructions are for a standard double-hung window. You will need to modify them for other types of windows.

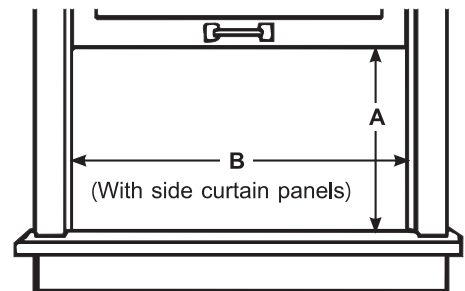
The air conditioner can be installed without the side curtain panels if needed to fit in a narrow window. See the window opening dimensions.

All supporting parts must be secured to firm wood, masonry or metal.

The electrical outlet must be within reach of the power cord.

Follow the dimensions in the table and illustration for your model.

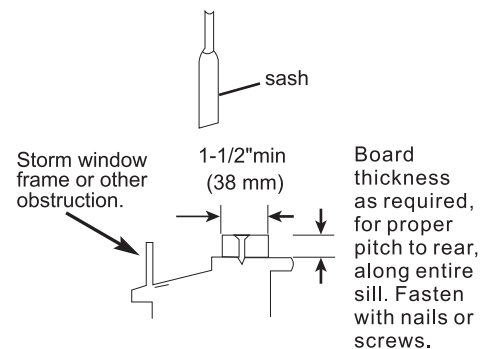
Models	A	B
043-8609	13 3/5" (345 mm) min	24 1/2" (622 mm) - 39" (991 mm)
043-0758 043-0759	15 1/5" (386 mm) min	24 9/10" (632 mm) - 39" (991 mm)



If AC is Blocked by Storm Window

Add wood as shown, or remove storm window before air conditioner is installed.

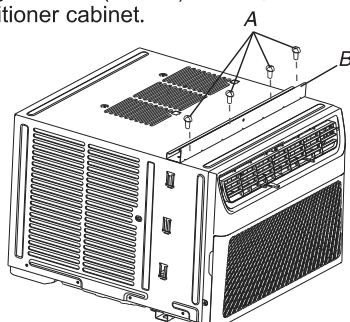
If storm window frame must remain, be sure the drain holes or slots are not caulked or painted shut. Accumulated rain water or condensation must be allowed to drain out.



Prepare Air Conditioner for Installation

Attach Top Rail

1. Locate the bag of screws provided.
2. Place the top rail on top of the air conditioner cabinet, lining up the 4 holes in the top rail with the 4 holes on top of the air conditioner cabinet.
3. Using four 3/8" (10 mm) screws, attach the top rail to the air conditioner cabinet.

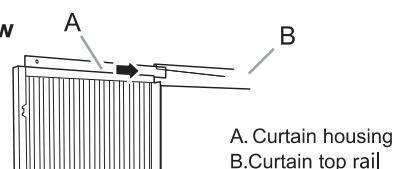


A. 3/8" screws
B. Top rail

NOTE: The top rail had attached by manufacturer.
(043-0758-6,045-0759-4)

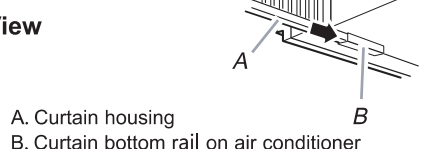
2. Insert top and then bottom of right-hand curtain housing in top and bottom curtain rails on air conditioner.

Back View



A. Curtain housing
B. Curtain top rail

Bottom View



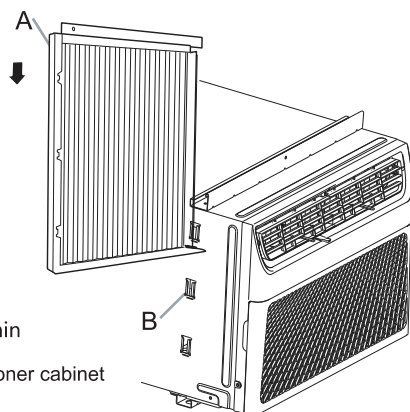
A. Curtain housing
B. Curtain bottom rail on air conditioner

3. Slide the curtain housing into the channels as far as it will go.
4. Repeat above steps for the left-hand curtain.

Install Side Curtains

NOTE: Attach curtains to the air conditioner before placing the air conditioner in window.

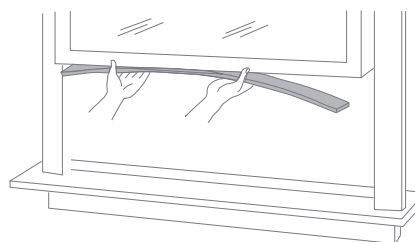
1. Slide the side curtain directly into the cabinet. Slide the side curtain down.



A. Side curtain
B. Air conditioner cabinet

Attach Adhesive Seal

1. Cut the adhesive seal to the width of the lower window sash.
2. Remove the backing from the seal and attach the seal to the bottom of the lower window sash.



Window Air Conditioner Installation

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

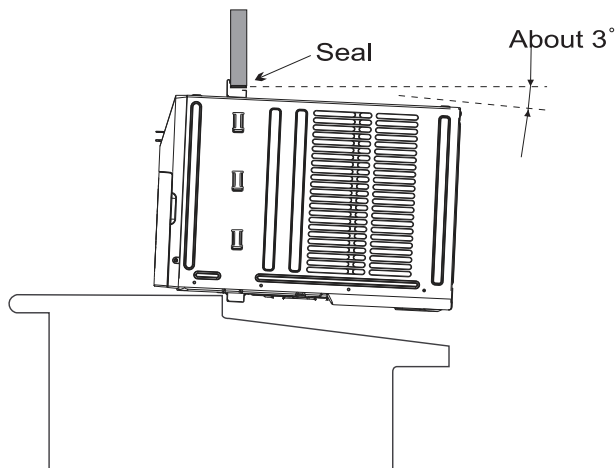
Use two or more people to move and install air conditioner.
Failure to do so can result in back or other injury.

NOTES:

- Handle air conditioner gently.
- Be sure your air conditioner does not fall out of the opening during installation or removal.
- Do not block the louvers in the front panel.
- Do not block the louvers on the outside of the air conditioner.

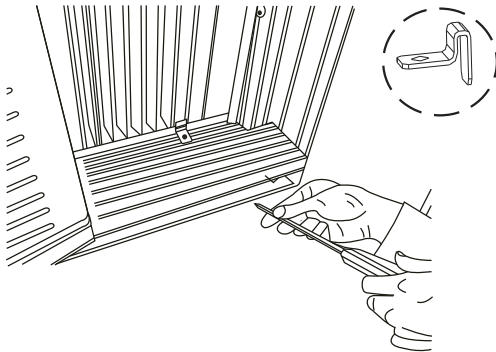
Model No. 043-8609-4/043-0758-6/043-0759-4 | Contact us 1-866-827-4985

1. Centre air conditioner in window. Lower the window sash behind the top rail to hold cabinet in place. Keeping firm grip on the air conditioner, carefully place the unit into the window opening so the bottom of the air conditioner frame is against the window sill and make sure the unit is staying centred in the window. Carefully close the window behind the top rail of the unit.

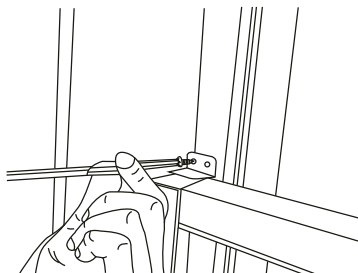


NOTE: Your model may differ from the one shown.

2. Place the frame lock between the frame extensions and the window sill with 5/8" (16 mm) screw as shown.

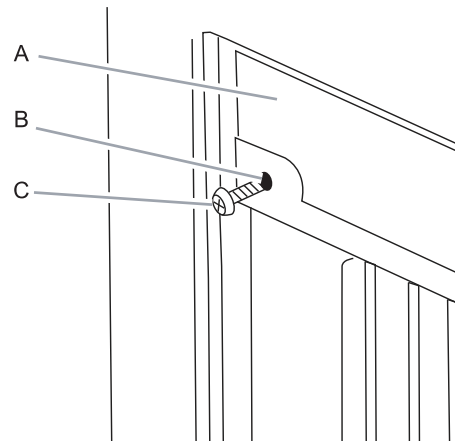


3. To secure lower sash in place, attach right angle sash lock with 5/8" (16 mm) screw as shown.



Attach Side Curtains to Window

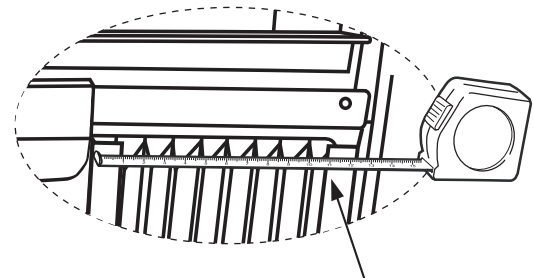
1. Pull the left-hand curtain out until it fits into the window channel.
2. Use a 1/8" (3 mm) drill bit to drill a starter hole through the hole in the top rail.
3. Insert one the 5/8" (16 mm) screws through the left-hand curtain and into the window sash.



A. Window sash
B. Hole in side curtain
C. 5/8" screw

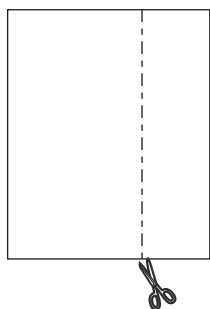
4. Put one EVA Foam on the Curtain housing. In order to minimize air leaks and ensure optimal insulation, it is necessary to install the EVA Foam on the Curtain housing.

After the unit is installed to the window, measure the inner width of the side curtain as shown.

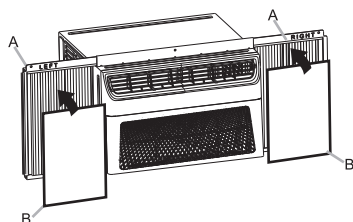


Measure the inner width of the side curtain

Remark a line on the EVA Foam according to less 1/8" (3mm) than the measured width in, then cut the EVA Foam along the line.



Remove the backing from the EVA Foam. Attach one EVA Foam on the Curtain housing, the side with adhesive should facing the Curtain housing.

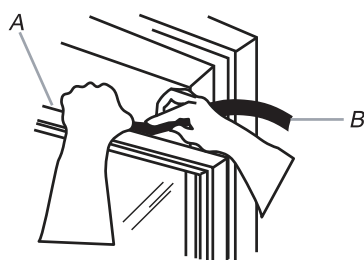


A. Curtain housing
B. EVA Foam

5. Repeat for the right-hand curtain.

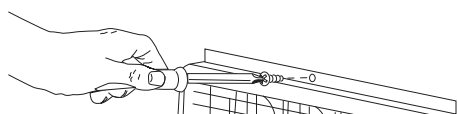
Complete Installation

1. Insert foam seal behind the top of the lower window sash and against the glass of the upper window.



A. Top of lower window sash
B. Foam seal

2. Use a 1/8" (3 mm) drill bit to drill a starter hole through the hole in the top rail.
3. Attach top channel to window sash with one 5/8" (16 mm) screw to secure window in place.



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3-prong outlet.
Do not remove ground prong.
Do not use an adaptor.
Do not use an extension cord.
Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

4. Plug into a grounded 3-prong outlet.
5. Press RESET on the power supply cord. See "Electrical Requirements".

AIR CONDITIONER USE

Operating your air conditioner properly helps you to obtain the best possible results.

This section explains proper air conditioner operation.

IMPORTANT:

- If you turn off the air conditioner, wait at least 3 minutes before turning it back on. This prevents the air conditioner from blowing a fuse or tripping a circuit breaker
- Do not try to operate your air conditioner in the Cool mood. Evaporator will freeze up, and the air conditioner will not operate properly.
- Unit operates best within limits: Outdoor 18 -43°C (64 -109°F), 80% RH; indoor 17 -32°C (63 -90°F), 80% RH.

NOTE: In the event of a power failure, your air conditioner will operate at the previous settings when the power is restored.

Model No. 043-8609-4/043-0758-6/043-0759-4 | Contact us 1-866-827-4985

Starting Your Air Conditioner



ON/OFF

1. Press the power button to turn on the air conditioner.



ON/OFF

NOTE: When the air conditioner is turned on for the first time after it is plugged in, the display will show the current set temperature and will run in the ECO control.

After cleaning and replacing the filter, press the POWER button for resetting and the FILTER light will go off.

2. Select mode. See "Mode".
3. Select fan speed. See "Fan Speed".
4. Set temperature. See "Temperature".

Mode

1. Press MODE repeatedly until you see the indicator light glow for the desired setting.
2. Choose Fan, Dry, Cool, Eco, or Heat.
 - FAN SPEED to select High, Med, Low.
 - Dry - Dries the room. The air conditioner automatically selects the temperature. Fan runs on Low speed only.
 - Cool - Cools the room.
 - Eco - Cools the room and saves energy.

NOTE: Dry mode should not be used to cool the room.

Fan - Only the fan runs. Press FAN SPEED to select High, Med or Low.

NOTE: Select ECO mode to initiate this function. The fan will continue to run after the compressor shuts off for 2 minutes (4 minutes for the first time), so the fan will shut off for 10 minutes. The fan then through 2-minute run and 10-minute off intervals until the room temperature is above the set temperature, at which time the compressor turns back on and Cooling resumes.

Fan Dry Cool Eco



MODE

Temperature

- Press the plus UP (Λ) button to raise the temperature. Each time you press or hold the plus UP (Λ) button, the temperature will go up 1°F (1°C) until it reaches 86°F (30°C).



- Press the minus DOWN (V) button to lower the temperature. Each time you press or hold the DOWN (V) button, the temperature will go down 1°F (1°C) until it reaches 61°F (16°C).

To change the temperature display from °F to °C:

Press both the MODE and DOWN (V) buttons at the same time for 5 seconds to switch the display from °F to °C.

Fan Speed

NOTE: The Fan Speed button will operate only when the Cool, Fan or Power Saver mode has been selected.

1. Press FAN SPEED until you see the indicator light glow for the desired setting.
2. Choose High, Med, Low.
 - High - for maximum cooling
 - Med - for normal cooling
 - Low - for quieter cooling

NOTE:

- In ECO mode, the Fan will run at low speed when compressor is turned off.

Low Med High



FAN

Timer Sleep Filter

1. There are LED lights on the control panel for Timer, Sleep, and Filter.



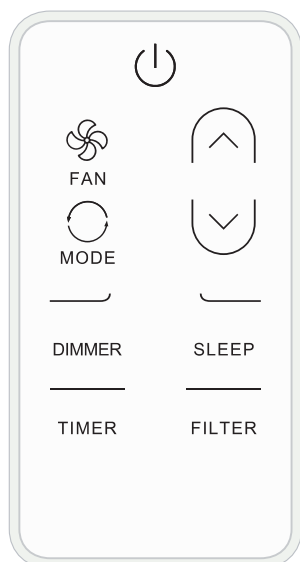
2. See “using the remote control”.



Model No. 043-8609-4/043-0758-6/043-0759-4 | Contact us 1-866-827-4985

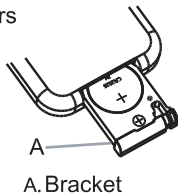
Using the Remote Control

NOTE: Remote control may differ in appearance.



NOTE:

- When first using, please remove the insulated plastic patch.
- One CR2025 battery (included) powers the remote control. Replace battery after 6 months of use, or when the remote control starts to lose power.
- Please ensure the correct direction for polarity of the cell same as indicated.
- **Disposal of battery:** Old batteries must be removed and disposed of in accordance with current legislation as they are harmful to the environment.



A. Bracket

Power

Press POWER to turn on/off air conditioner.



Fan Speed

Press FAN to select High, Med, Low.

NOTE:

- In Dry mode, Fan speed cannot be set.



FAN

Mode

Press MODE to select Cool, Dry, Fan or ECO.



MODE

Temperature

- Press the plus UP (▲) button to raise the temperature. Each time you press or hold the plus UP (▲) button, the temperature will go up 1°F (1°C) until it reaches 86°F (30°C).



- Press the minus DOWN (▼) button to lower the temperature. Each time you press or hold the DOWN (▼) button, the temperature will go down 1°F (1°C) until it reaches 61°F (16°C).



DIMMER

- Press the DIMMER button to turn off the control panel display.

DIMMER

NOTE:

When in DIMMER mode, new control inputs will return display to normal.

Sleep Control

NOTES:

- In the Cooling mode, Dry mode, ECO mode, the set temperature will increase by 4°F (2°C) at most, for 2 hours, and will continue running at that temperature until auto shut off.
- In Heating mode, the set temperature will decrease by 4°F (2°C) at most, for 2 hours, and will continue running at that temperature until auto shut off.

1. Press MODE to select Cool, Dry or ECO.
2. Press FAN to select High, Med or Low.
3. Press the up or down arrow button to set the temperature.
4. Press SLEEP. After 10 seconds, the lights on the control panel display will dim.

NOTE: The mode and temperature may be adjusted during Sleep control. Fan speed is automatically set to LOW.

SLEEP

5. To turn off Sleep control, press SLEEP again, or wait 8 hours for the air conditioner to turn off automatically.

NOTE: The air conditioner will return to previous settings after Sleep control is turned off.

Timer

To set timer for a 1 – 24 hour delay on – off operation:

1. Press **TIMER** on remote control; LED display on the air conditioner control panel will flash.

TIMER
2. Press up or down arrow button to change the delay time from 1 hour to 24 hours.
3. Press **TIMER** on remote control again for **TIMER** confirmation and **TIMER** indicator light on the air conditioner control panel will be on.
4. To cancel the **TIMER**, press the **TIMER** button on remote and the **TIMER** indicator light will be off.

Filter

1. When the Filter indicator light is lit, remove, clean and replace the air filter. See "Cleaning the Air Filter".
2. Press **Power** button on the machine, or **FILTER** button on remote to reset the filter, after cleaning and replacing the air filter.

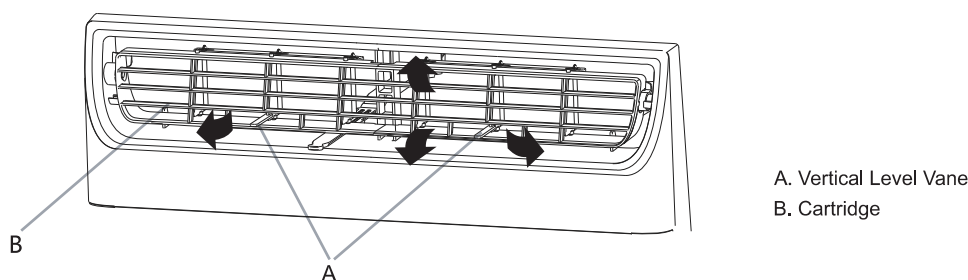
FILTER

NOTE:

When the light is on, it will remain on for 180 hours or until you press Clean Filter button.

Changing Air Direction

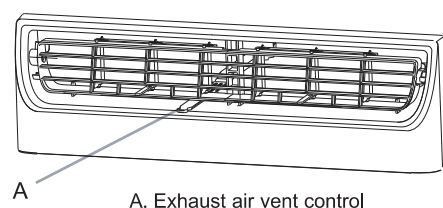
Use the Vertical Level Vane to direct the air right or left. Use the whole cartridge to direct air up, down or straight ahead.



Exhaust Air Vent

- Pull out the exhaust air vent control to Open the exhaust air vent and draw stale or smoky air from the room.
- Push in the exhaust air vent control to close the exhaust air vent for maximum continuous cooling.

NOTE: The exhaust air vent control is not available for 043-8609-4.



NOTE: The exhaust air vent control will function only when the Fan Speed control is operating.

Normal Sounds

When your air conditioner is operating normally, you may hear sounds such as:

- Droplets of water hitting the condenser, causing a pinging or clicking sound. The water droplets help cool the condenser.
- Air movement from the fan.
- Clicks from the thermostat cycle.
- Vibrations or noise due to poor wall or window construction.
- A high-pitched hum or pulsating noise caused by the modern high-efficiency compressor cycling on and off.

AIR CONDITIONER CARE

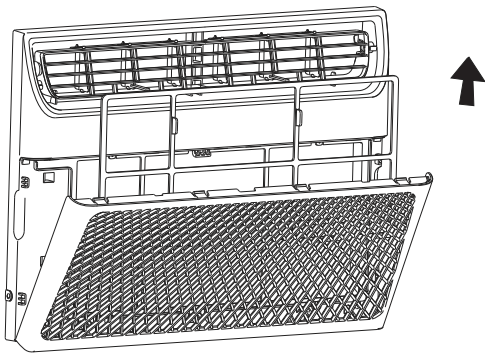
Your new air conditioner is designed to give you many years of dependable service. This section tells you how to clean and care for your air conditioner properly. Call your local authorized dealer for an annual checkup. Remember the cost of this service call is your responsibility.

Cleaning the Air Filter

The air filter is removable for easy cleaning. A clean filter helps remove dust, lint, and other particles from the air and is important for best cooling and operating efficiency. Check the filter every 2 weeks to see whether it needs cleaning.

NOTE: Do not operate the air conditioner without the filter in place.

1. Turn off the air conditioner.
2. Open the front panel. Grasp the filter by the centre and pull up and out.



3. Use a vacuum cleaner to clean the air filter. If the air filter is very dirty, wash it in warm water with a mild detergent. Do not wash the air filter in the dishwasher or use any chemical cleaners. Air dry the filter completely before replacing to ensure maximum efficiency.
4. Replace the air filter back into the air conditioner, and close the front panel.

Cleaning the Front Panel

1. Turn off the air conditioner.
2. Clean the front panel with a soft, damp cloth.
3. Air dry the front panel completely.

Repairing Paint Damage

Check once or twice a year for paint damage. This is very important, especially in areas near oceans or where rust is a problem. If needed, touch up with a good grade enamel paint.

Annual Maintenance

Your air conditioner needs annual maintenance to help ensure steady, top performance throughout the year. Call your local authorized dealer to schedule an annual checkup. The expense of an annual inspection is your responsibility.

TROUBLESHOOTING

Before calling for service, try the suggestions below to see whether you can solve your problem without outside help.

Air conditioner will not operate



Electric Shock Hazard

Plug into a grounded 3-prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adaptor.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

The power supply cord is unplugged. Plug in to grounded 3-prong outlet. See "Electrical Requirements".

- **The power supply cord has tripped (Reset button has popped out).** Press and release RESET (listen for click; Reset button will latch and on some devices, a green light will turn on) to resume operation.
- **A household fuse has blown, or circuit breaker has tripped.** Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician. See "Electrical Requirements".
- **The Power button has not been pressed.** Press the Power button.
- **The local power has failed.** Wait for power to be restored.

Air conditioner blows fuses or trips circuit breakers

- **Too many appliances are being used on the same circuit.** Unplug or relocate appliances that share the same circuit.
- **Time-delay fuse or circuit breaker of the wrong capacity is being used.** Replace with a time-delay fuse or circuit breaker of the correct capacity. See "Electrical Requirements".
- **An extension cord is being used.** Do not use an extension cord with this or any other appliance.
- **You are trying to restart the air conditioner too soon after turning off the air conditioner.** Wait at least 3 minutes after turning off the air conditioner before trying to restart the air conditioner.

Air conditioner power supply cord trips (Reset button pops out)

- **Disturbances in your electrical current can trip (Reset button will pop out) the power supply cord.** Press and release RESET (listen for click; Reset button will latch and on some devices, a green light will turn on) to resume operation.
- **Electrical overloading, overheating, cord pinching or aging can trip (Reset button will pop out) the power supply cord.** After correcting the problem, press and release RESET (listen for click; Reset button will latch and on some devices, a green light will turn on) to resume operation.

NOTE: A damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord obtained from the product manufacturer and must not be repaired.

Air conditioner seems to run too much

- **The current air conditioner replaced an older model.** The use of more efficient components may cause the air conditioner to run longer than an older model, but the total energy consumption will be less. Newer air conditioners do not emit the "blast" of cold air you may be accustomed to from older air conditioners, but this is not an indication of lesser cooling capacity or efficiency. Refer to the efficiency rating (EER) and capacity rating (in Btu/h) marked on the air conditioner.
- **The air conditioner is in a heavily occupied room, or heat-producing appliances are in use in the room.** Use exhaust vent fans while cooking or bathing and try not to use heat-producing appliances during the hottest part of the day. A higher capacity air conditioner may be required, depending on the size of the room being cooled.

Air conditioner cycles on and off too much or does not cool

- **The air conditioner is not properly sized for your room.** Check the cooling capabilities of your room air conditioner. Room air conditioners are not designed to cool multiple rooms.
- **The filter is dirty or obstructed by debris.** Clean the filter.
- **The inside evaporator and outside condenser coils are dirty or obstructed by debris.** See Annual Maintenance.
- **There is excessive heat or moisture (open container cooking, showers, etc.) in the room.** Use a fan to exhaust heat or moisture from the room. Try not to use heat-producing appliances during the hottest part of the day.
- **The louvers are blocked.** Install the air conditioner in a location where the louvers are free from curtains, blinds, furniture, etc.

- **The outside temperature is below 65°F (18°C).** Do not try to operate your air conditioner in the cooling mode when the outside temperature is below 65°F (18°C).
- **The temperature of the room you are trying to cool is extremely hot.** Allow extra time for the air conditioner to cool off a very hot room.
- **Windows or doors to the outside are open.** Close all windows and doors.
- **The Temp control is not at a cool enough setting.** Adjust the Temp control to a cooler setting by pressing the minus button to reduce the temperature. Set the Fan Speed control to the highest setting.

Water drips from cabinet into your house

- **The air conditioner is not properly levelled.** The air conditioner should slope slightly downward toward the outside. Level the air conditioner to provide a downward slope toward the outside to ensure proper drainage. See the Installation Instructions.

NOTE: Do not drill a hole in the bottom of the metal base and condensate pan.

NOMA[®] MD

This product carries a one (1) year warranty against defects in workmanship and materials. Noma Canada agrees to replace a defective product, within the stated warranty period, when returned to the place of purchase with proof of purchase. This product is not guaranteed against wear or breakage due to misuse and/or abuse.

Made in China

Imported by Noma Canada, Toronto, Canada M4S 2B8

Warranty



NOMA
MD®

Cet article comprend une garantie de un (1) an contre les défauts de fabrication et de matériau(x). Noma Canada consent à remplacer l'article défectueux sans frais au cours de la période de garantie convenue s'il est retourné au magasin où vous l'avez acheté accompagné de la preuve d'achat. Exclusion : usure ou bris causés par un usage abusif ou inapproprié.

Fabrique en Chine
Importé par Noma Canada Toronto, Canada M4S 2B8

Garantie

- **La température extérieure est inférieure à 65 °F (18 °C).** N'essayez pas de faire fonctionner votre climatiseur en mode Climatisation lorsque la température extérieure est inférieure à 65 °F (18 °C).
- **La température de la pièce que vous essayez de refroidir est extrêmement élevée.** Laissez plus de temps au climatiseur pour refroidir une pièce très chaude.
- **Les fenêtres ou les portes vers l'extérieur sont ouvertes.** Fermez toutes les fenêtres et portes.
- **La commande de température n'est pas réglée au niveau suffisamment froid.** Réglez la commande de température sur un réglage plus froid en appuyant sur le bouton Flèche vers le bas pour réduire la température. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur le réglage le plus élevé.

- **Le climatiseur n'est pas correctement nivelé.** Le climatiseur doit être légèrement incliné vers l'extérieur. Mettez le climatiseur de niveau pour fournir une pente descendante vers l'extérieur afin d'assurer un drainage adéquat. Consultez les instructions d'installation.

REMARQUE : Ne percez pas de trou dans le fond de la base métallique et du bac à condensats.

De l'eau coule de la caisse dans votre maison

DÉPANNAGE

Avant d'appeler le service, essayez les suggestions ci-dessous pour voir si vous pouvez résoudre votre problème sans aide extérieure.

Le climatiseur ne fonctionne pas



Risque de décharge électrique

Branchez-le dans une prise à 3 broches avec mise à la terre.

N'enlevez pas la broche de mise à la terre.

N'utilisez pas d'adaptateur.

Ne pas utiliser de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou une décharge électrique.

- Le cordon d'alimentation est débranché. Branchez-le dans une prise à 3 broches avec mise à la terre.
- Consultez la section « Exigences en matière de l'électricité ».
- Le cordon d'alimentation s'est déclenché (le bouton de réinitialisation est sorti). Appuyez sur RESET (un dé clic se fait entendre; le bouton de réinitialisation s'enclenche et sur certains appareils, un voyant vert s'allume) pour reprendre le fonctionnement.
- Le fusible est grillé ou le disjoncteur est déclenché. Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. Si le problème persiste, appelez un électricien.
- Consultez la section « Exigences en matière de l'électricité ». Le bouton Marche/Arrêt n'a pas été enfoncé. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.
- L'alimentation locale a échoué. Attendez que le courant soit rétabli.

Le climatiseur fait sauter les fusibles ou déclenche les disjoncteurs

- Trop d'appareils sont utilisés sur le même circuit.
- Débranchez ou déplacez les appareils qui partagent le même circuit.
- Un fusible temporisé ou un disjoncteur de mauvaise capacité est utilisé. Remplacez-le par un fusible temporisé ou un disjoncteur de capacité appropriée.
- Consultez la section « Exigences en matière de l'électricité ». Une rallonge est utilisée. N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil.
- Vous essayez de redémarrer le climatiseur trop tôt après l'avoir éteint. Patientez au moins 3 minutes après avoir éteint le climatiseur avant d'essayer de le redémarrer.

- Le climatiseur n'est pas correctement dimensionné pour votre pièce.
- Vérifiez les capacités de refroidissement de votre climatiseur.
- Les climatiseurs individuels ne sont pas conçus pour refroidir plusieurs pièces.
- Le filtre est sale ou obstrué par des débris. Nettoyez le filtre.
- L'évaporateur intérieur et les serpentin extérieurs du condenseur sont sales ou obstrués par des débris.
- Consultez la section Entretien annuel.
- Il y a une chaleur ou une humidité excessive (plat de cuisson, douches, etc.) dans la pièce. Utilisez un ventilateur pour évacuer la chaleur ou l'humidité de la pièce. Essayez de ne pas utiliser d'appareils produisant de la chaleur pendant la période la plus chaude de la journée.
- Les événements sont bloqués. Installez le climatiseur dans un endroit où les événements sont à l'écart de rideaux, stores, meubles, etc.

Le climatiseur se met en marche et s'arrête par intermittence trop souvent ou ne refroidit pas

- Le climatiseur actuel a remplacé un modèle plus ancien. L'utilisation de composants plus efficaces peut faire fonctionner le climatiseur plus longtemps qu'un modèle plus ancien, mais la consommation totale d'énergie sera moindre.
- Les climatiseurs plus récents n'émettent pas le « souffle » d'air froid auquel vous êtes peut-être habitué avec les anciens climatiseurs, mais ce n'est pas une indication d'une moindre capacité ou efficacité de refroidissement. Reportez-vous à l'indice d'efficacité (EER) et à la capacité nominale (en BTU/h) indiqués sur le climatiseur.
- Le climatiseur se trouve dans une pièce très occupée dans la pièce. Utilisez des ventilateurs aspirants pendant la cuisson ou le bain et essayez de ne pas utiliser d'appareils produisant de la chaleur pendant la période la plus chaude de la journée. Un climatiseur de capacité supérieure peut être nécessaire, selon la taille de la pièce à refroidir.

Le climatiseur semble fonctionner excessivement

- Des perturbations de votre courant électrique peuvent faire déclencher (le bouton de réinitialisation sortira) le cordon d'alimentation. Appuyez sur RESET (un dé clic se fait entendre; le bouton de réinitialisation s'enclenche et sur certains appareils, un voyant vert s'allume) pour reprendre le fonctionnement.
- Une surcharge électrique, une surchauffe, un pincement du cordon ou le vieillissement du climatiseur peuvent faire déclencher (le bouton de réinitialisation sortira) le cordon d'alimentation. Appuyez sur RESET (un dé clic se fait entendre; le bouton de réinitialisation s'enclenche et sur certains appareils, un voyant vert s'allume) pour reprendre le fonctionnement.
- REMARQUE : Un cordon d'alimentation endommagé fourni par le fabricant du produit et ne doit pas être réparé.

ENTRETIEN DU CLIMATISEUR

N°s de modèle : 043-8609-4/043-0758-6/043-0759-4 | Contactez-nous au 1-866-827-4985

Votre nouveau climatiseur est conçu pour vous offrir de nombreuses années de service fiable. Cette section vous explique comment nettoyer et entretenir votre climatiseur. Appelez votre revendeur agréé local pour un contrôle annuel. N'oubliez pas que le coût de cet appel de service est à votre charge.

Nettoyage du filtre à air

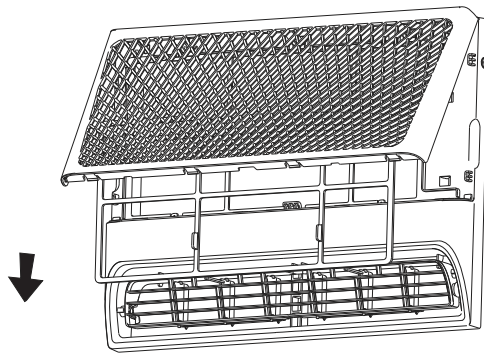
Le filtre à air est démontable pour un nettoyage facile.

Un filtre propre aide à enlever la poussière, la saleté et autres particules qui sont dans l'air, ce qui est important pour assurer un refroidissement maximum et une meilleure efficacité du fonctionnement. Vérifiez le filtre toutes les 2

semaines pour voir s'il doit être nettoyé.

REMARQUE : N'utilisez pas le climatiseur sans le filtre en place.

1. Éteignez le climatiseur.
2. Ouvrez le panneau avant. Saisissez le filtre par le centre et retirez-le.



Réparation des dommages à la peinture

Vérifiez une ou deux fois par an pour la présence de dommages à la peinture. Ceci est très important, en particulier dans les zones proches des océans ou dans les zones où la rouille est un problème. Au besoin, retouchez la surface avec une peinture-émail de bonne qualité.

Entretien annuel

Votre climatiseur nécessite un entretien annuel pour garantir des performances constantes et optimales tout au long de l'année. Appelez votre revendeur agréé local pour prendre rendez-vous du contrôle annuel. Les frais d'une inspection annuelle sont à votre charge.

Nettoyage du panneau avant

1. Éteignez le climatiseur.
 2. Nettoyez le panneau avant avec un chiffon doux et humide.
 3. Laissez sécher complètement le panneau avant à l'air.
 4. Réplacez le filtre à air dans le climatiseur et fermez le panneau avant.
- garantir une efficacité maximale.
- complètement le filtre à l'air avant de le remplacer pour et n'utilisez pas de nettoyeurs chimiques. Séchez détergent doux. Ne lavez pas le filtre à air au lave-vaisselle à air est très sale, nettoyez-le dans de l'eau tiède avec du 3. Utilisez un aspirateur pour nettoyer le filtre à air. Si le filtre

Minuterie

- Pour régler la minuterie pour un fonctionnement de marche/arrêt différé de 1 à 24 heures :**
1. Appuyez sur TIMER (minuterie) sur la télécommande; l'affichage DEL sur le panneau de commande du climatiseur clignotera.
 2. Appuyez sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas pour changer la mise en marche différée de 1 heure à 24 heures.
 3. Appuyez à nouveau sur TIMER (minuterie) sur la télécommande pour confirmer la minuterie et le voyant TIMER (minuterie) sur la commande du climatiseur s'allumera.
 4. Pour annuler la minuterie, appuyez sur le bouton TIMER (minuterie) de la télécommande et le voyant TIMER (minuterie) s'éteindra.

Filtre

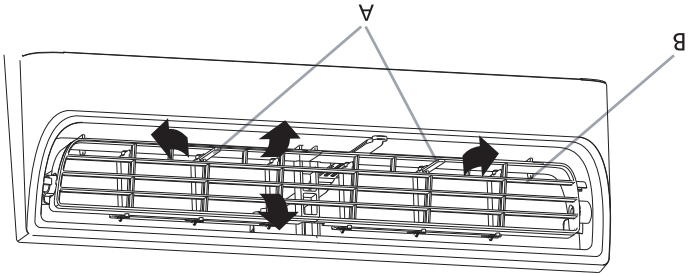
1. Lorsque le voyant du filtre est allumé, retirez, nettoyez et remplacez le filtre à air. Consultez la section « Nettoyage du filtre à air ».
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt) de la machine ou sur le bouton FILTER (filtre) de la télécommande pour réinitialiser le filtre après avoir nettoyé et remplacé le filtre à air.

FILTRE

REMARQUE : Lorsque le voyant est allumé, il restera allumé pendant 180 heures ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton Clean Filter (nettoyer le filtre).

Changer la direction de la circulation d'air

Utilisez l'ailette de niveau vertical pour diriger l'air vers la droite ou la gauche. Utilisez l'ensemble d'ailettes pour diriger l'air vers le haut, le bas ou tout droit.

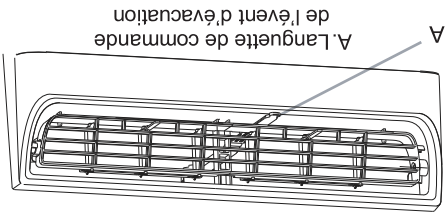


A. Ailette de niveau vertical
B. Ensemble d'ailettes

Event d'évacuation d'air

- Tirez sur la languette de commande d'évacuation d'air pour ouvrir l'évent d'évacuation et aspirez l'air vicié ou enfumé de la pièce.
 - Appuyez sur la languette de commande d'évent d'évacuation pour fermer l'évent d'évacuation aux fins de climatisation continue maximale.
- REMARQUE :** La commande d'évacuation d'air n'est pas disponible pour 043-8609-4.

REMARQUE : La languette de commande d'évacuation d'air ne fonctionnera que lorsque la commande de vitesse du ventilateur fonctionne.



A. Languette de commande de l'évent d'évacuation

Sons normaux

Quand votre climatiseur fonctionne normalement, vous pouvez entendre des bruits comme :

- Des gouttelettes d'eau frappant le condenseur, provoquant des cliquetis. Les gouttelettes d'eau aident à refroidir le condenseur.
- Des mouvements d'air de ventilation.

- Déclis du cycle du thermostat.
- Vibrations ou bruits dus à une mauvaise construction des murs ou des fenêtres.
- Un bourdonnement aigu ou un bruit pulsé causé par l'activation et la désactivation par intermittence du compresseur moderne à haut rendement.

Utilisation de la télécommande

REMARQUE : La télécommande peut avoir une apparence différente.



REMARQUE :

- Avant la première utilisation de la télécommande, veuillez retirer la pellicule en plastique isolé.
- Une pile CR2025 (incluse) alimente la télécommande. Remplacez la pile après 6 mois d'utilisation ou lorsque la télécommande commence à perdre de l'énergie.
- Veuillez vous assurer que le sens de la polarité de la pile est le même que celui indiqué sur le support.
- **Élimination de la pile** : les anciennes piles doivent être retirées et mises au rebut conformément à la législation en vigueur, car elles sont nocives pour l'environnement.

Alimentation

Pour mettre en marche le climatiseur, appuyez sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt).

Vitesse du ventilateur

Appuyez sur FAN (ventilateur) pour sélectionner parmi les modes High (élevée), Med (moyenne), Low (basse).

REMARQUE :

- En mode Dry (déshumidification), la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée.

Mode

Appuyez sur MODE pour sélectionner parmi les modes Cool (climatisation), Dry (déshumidification), Fan (ventilateur) ou ECO (éco).

Température

- Appuyez sur le bouton (▲) pour augmenter la température. Chaque fois que vous appuyez ou maintenez enfoncé le bouton (▲), la température augmente de 1 °F (1 °C) jusqu'à atteindre la température de 86 °F (30 °C).
- Appuyez sur le bouton (▼) pour diminuer la température. Chaque fois que vous appuyez ou maintenez enfoncé le bouton (▼), la température diminue de 1 °F (1 °C) jusqu'à atteindre la température de 61 °F (16 °C).

Gradateur

- Appuyez sur le bouton DIMMER (gradateur) pour désactiver l'affichage du panneau de commande.

REMARQUE :

En mode DIMMER (gradateur), les nouvelles entrées de commande reviendront à l'affichage normal.

Commande de mise en veille

- En mode Cool (climatisation), Dry (déshumidification), ECO (éco), la température réglée augmentera de 4 °F (2 °C) au maximum, pendant 2 heures, et continuera à fonctionner à cette température jusqu'à l'arrêt automatique.
- En mode Heat (chauffage), la température réglée diminuera de 4 °F (2 °C) au maximum, pendant 2 heures, et continuera à fonctionner jusqu'à l'arrêt automatique.

1. Appuyez sur MODE pour sélectionner parmi les modes Cool (climatisation), Dry (déshumidification) ou ECO (économie d'énergie).
 2. Appuyez sur FAN (ventilateur) pour sélectionner parmi les modes High (élevée), Med (moyenne) ou Low (basse).
 3. Appuyez sur le bouton fléché vers le haut ou vers le bas pour régler la température.
 4. Appuyez sur SLEEP (veille). Après 10 secondes, l'éclairage de l'écran du panneau de commande s'assombrit.
- REMARQUE :** Le mode et la température peuvent être ajustés pendant la commande de veille. La vitesse du ventilateur est automatiquement réglée sur BASSE.

SLEEP

5. Pour désactiver la commande de veille, appuyez de nouveau sur SLEEP (veille) ou attendez 8 heures que le climatiseur s'éteigne automatiquement.
- REMARQUE :** Le climatiseur reviendra aux réglages précédents une fois la commande de veille désactivée.

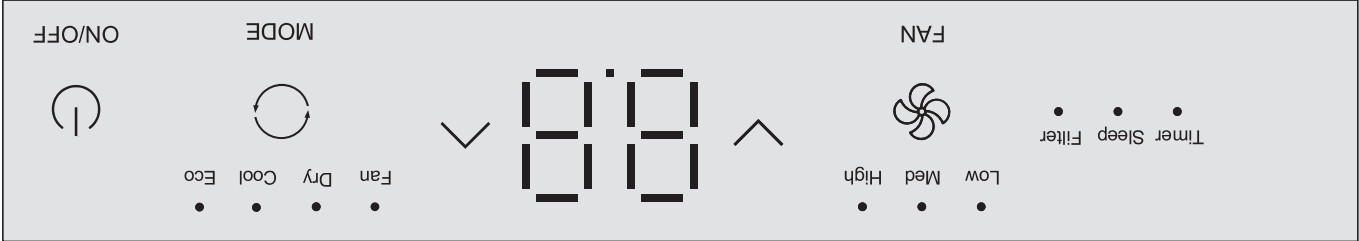


Minuterie Veille Filtre

1. Il y a des voyants DEL sur le panneau de commande pour Timer (minuterie), Sleep (mise en veille) et Filtre (filtre).

• Timer
• Sleep
• Filtre

2. Consultez la section « Utilisation de la télécommande ».



Démarrage de votre climatiseur

- 1. Pour mettre en marche le climatiseur, appuyez sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt).



ON/OFF (marche/arrêt)

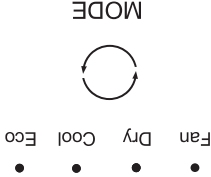
REMARQUE : Lorsque le climatiseur est mis en marche pour la première fois après avoir été branché, l'écran affiche la température actuelle réglée et fonctionne en mode ECO. Après avoir nettoyé et remplacé le filtre, appuyez sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt) pour réinitialiser et le voyant FILTER (filtre) s'éteindra.

- 2. Sélectionnez le mode. Consultez la section « Mode ».
- 3. Sélectionnez la vitesse du ventilateur. Consultez la section « Vitesse du ventilateur ».
- 4. Réglez la température. Consultez la section « Température ».

Mode

- 1. Appuyez sur MODE à plusieurs reprises jusqu'à ce que le témoin lumineux s'allume pour le réglage souhaité. Choisissez parmi les modes Fan (ventilateur), Dry (déshumidification), High (élevée), Low (basse), Med (moyenne), Eco (économie d'énergie) ou Heat (chauffage).
- 2. Sélectionnez la vitesse du ventilateur. Le ventilateur fonctionne uniquement à basse vitesse.
- 3. Choisissez parmi les modes High (élevée), Med (moyenne), Low (basse), Eco (économie d'énergie) ou Heat (chauffage).
- 4. Réglez la température. Consultez la section « Température ».

REMARQUE : Le mode Dry (déshumidification) ne doit pas être utilisé pour refroidir la pièce. Fan (ventilateur) – seul le ventilateur fonctionne. Appuyez sur FAN SPEED (vitesse du ventilateur) pour sélectionner parmi les modes High (élevée), Med (moyenne) ou Low (basse). **REMARQUE :** Sélectionnez le mode ECO (économie d'énergie) pour lancer cette fonction. Le ventilateur continuera à fonctionner après l'arrêt du compresseur pendant 2 minutes (4 minutes pour la première fois), après quoi le ventilateur s'arrêtera pendant 10 minutes. Le ventilateur effectuera ensuite des cycles de 2 minutes à des intervalles de 10 minutes, jusqu'à ce que la température de la pièce soit supérieure au réglage de température, et à ce moment le compresseur redémarrera pour reprendre le refroidissement.



MODE



FAN

En mode ECO (économie d'énergie), le ventilateur fonctionnera à basse vitesse lorsque le compresseur est éteint.

REMARQUE :

- 1. Appuyez sur FAN SPEED (vitesse du ventilateur) à plusieurs reprises jusqu'à ce que le témoin lumineux s'allume pour le réglage souhaité.
- 2. Choisissez parmi les modes High (élevée), Med (moyenne), Low (basse).
- 3. Choisissez parmi les modes High (élevée), Med (moyenne), Low (basse) – pour refroidissement maximal
- 4. Choisissez parmi les modes High (élevée), Med (moyenne), Low (basse) – pour refroidissement plus silencieux

Vitesse du ventilateur

REMARQUE : Le bouton Fan Speed (vitesse du ventilateur) ne fonctionnera que lorsque le mode Cool (climatisation), Fan (ventilateur) ou Eco (économie d'énergie) a été sélectionné.

Pour changer l'affichage de la température de °F à °C : Appuyez simultanément sur les boutons MODE et (V) pendant 5 secondes pour changer l'affichage de °F à °C.

- Appuyez sur le bouton (V) pour diminuer la température. Chaque fois que vous appuyez ou maintenez enfoncé le bouton (V), la température diminue de 1 °F (1 °C) jusqu'à atteindre la température de 61 °F (16 °C).

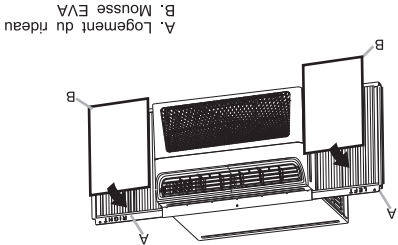
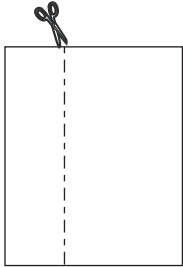


- Appuyez sur le bouton (A) pour augmenter la température. Chaque fois que vous appuyez ou maintenez enfoncé le bouton (A), la température augmente de 1 °F (1 °C) jusqu'à atteindre la température de 86 °F (30 °C).

Température

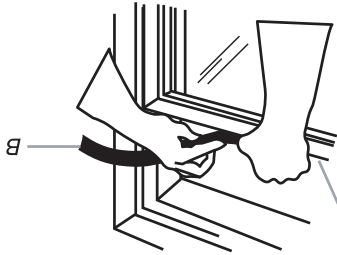
Achèvement de l'installation

Tracez une ligne sur la mousse EVA à moins de 1/8" (3mm) que la largeur mesurée, puis coupez la mousse EVA le long de la ligne.



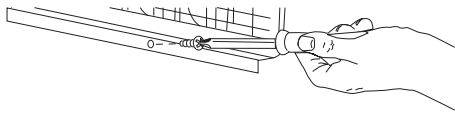
Réfixez le support de la mousse EVA. Fixez une mousse EVA sur le logement du rideau, le côté avec de l'adhésif doit faire face au logement du rideau.

1. Insérez le joint en mousse derrière le haut du châssis de fenêtre inférieur et contre la vitre de la fenêtre supérieure.



A. Haut du châssis de fenêtre inférieur
B. Joint en mousse

2. Utilisez un foret de 1/8 po (3 mm) pour percer un avant-trou à travers le trou du rail supérieur. Fixez le profilé supérieur au châssis de fenêtre au moyen d'une vis de 5/8 po (16 mm) pour fixer la fenêtre en place.



UTILISATION DU CLIMATISEUR

Faites fonctionner correctement votre climatiseur pour obtenir les meilleurs résultats possibles. Cette section explique le bon fonctionnement du climatiseur.

IMPORTANT :

- Si vous éteignez le climatiseur, attendez au moins 3 minutes avant de le rallumer. Cela empêche le climatiseur de faire sauter un fusible ou de déclencher un disjoncteur.
- N'essayez pas de faire fonctionner votre climatiseur en mode Cool (climatisation). L'évaporateur gèlera et le climatiseur ne fonctionnera pas correctement. Si vous éteignez le climatiseur, attendez au moins 3 minutes avant de le rallumer. Cela empêche le climatiseur de faire sauter un fusible ou de déclencher un disjoncteur. Le serpentin de l'évaporateur gèlera et le climatiseur ne fonctionnera pas correctement.
- L'appareil fonctionnera mieux dans ses limites : extérieur 18–43 °C (64–109 °F), 80 % HR; intérieur 17 à 32 °C (63 à 90 °F), 80 % HR.

REMARQUE : En cas de panne de courant, votre climatiseur fonctionnera aux réglages précédents une fois le courant rétabli.

4. Branchez-le dans une prise à 3 broches de mise à la terre. Appuyez sur le bouton RESET (réinitialisation) du cordon d'alimentation. Consultez la section « Exigences en matière de l'électricité ».

Risque de choc électrique

Branchez-le dans une prise à 3 broches avec mise à la terre. N'enlevez pas la broche de mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur. N'utilisez pas de rallonge.

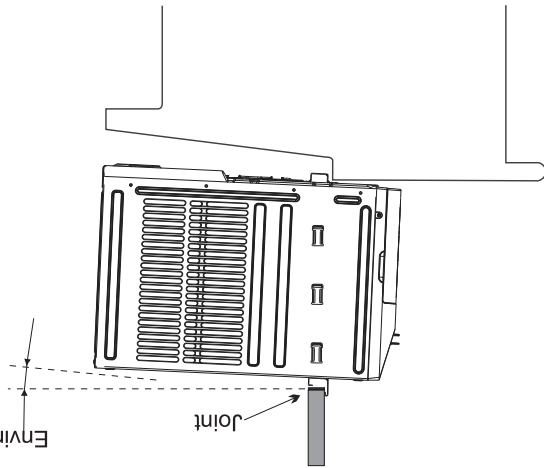
Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou une décharge électrique.

5. Répétez l'étape pour le panneau de rideau de droite.

1. Centrez le climatiseur dans la fenêtre. Abaissez le châssis de la fenêtre derrière le rail supérieur pour maintenir la caisse en place. Tout en maintenant fermement le climatiseur, placez soigneusement l'appareil dans l'ouverture de la fenêtre de sorte que le bas du cadre du climatiseur soit placé contre le rebord de la fenêtre, et assurez-vous que l'appareil reste centré dans la fenêtre. Fermez soigneusement la fenêtre derrière le rail supérieur de l'appareil.

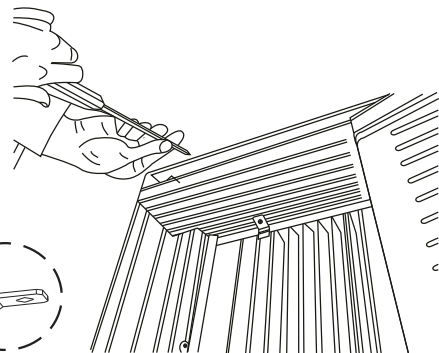
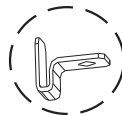
Environ 3°

Joint

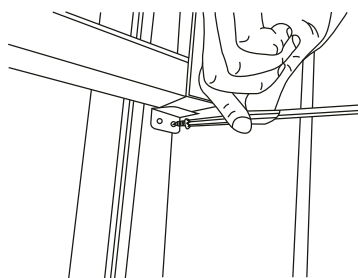


REMARQUE : Votre modèle peut différer de celui illustré.

2. Placez le verrou du cadre entre les extensions moyen d'une vis de 5/8 po (16 mm) comme illustré.

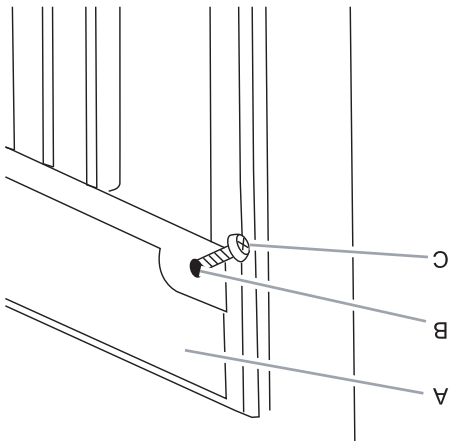


3. Pour fixer le châssis inférieur en place, fixez l'équerre de verrouillage au moyen d'une vis de 5/8 po (16 mm), comme illustré.



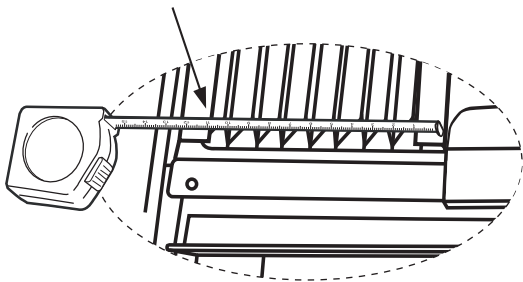
Fixation des panneaux de rideau à la fenêtre

1. Retirez le panneau de rideau gauche jusqu'à ce qu'il s'insère dans la rainure de la fenêtre.
2. Utilisez un foret de 1/8 po (3 mm) pour percer un avant-trou à travers le trou du rail supérieur.
3. Insérez l'une des vis de 5/8 po (16 mm) dans le panneau de rideau gauche et dans le châssis de la fenêtre.



- A. Châssis de fenêtre
- B. Trou dans le panneau de rideau latéral
- C. Vis de 5/8 po

4. Mettez une mousse EVA sur le cadre du panneau de rideau. Afin de minimiser les fuites d'air et d'assurer une isolation optimale, il est nécessaire d'installer la mousse EVA sur le logement du rideau. Une fois l'unité installée sur la fenêtre, mesurez la largeur intérieure du rideau latéral comme indiqué.

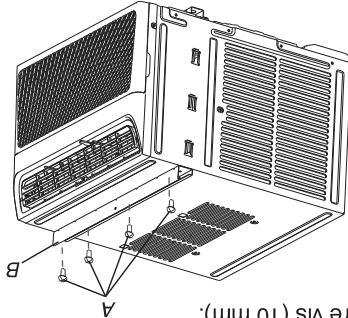


Mesurer la largeur intérieure du rideau latéral

Préparer le climatiseur pour l'installation

Fixation du rail supérieur

1. Localisez le sac de vis fourni.
2. Placez le rail supérieur sur le dessus de la caisse du climatiseur, en alignant les 4 trous du rail supérieur avec les 4 trous sur le dessus de la caisse du climatiseur.
3. Fixez le rail supérieur à la caisse du climatiseur au moyen de quatre vis (10 mm).

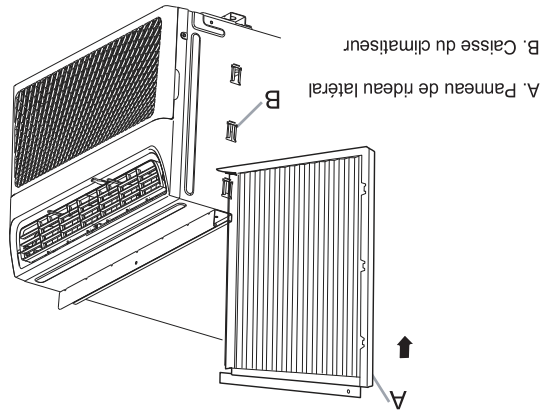


A. Vis de 3/8 po
B. Rail supérieur

REMARQUE : Le rail supérieur est fixé par le fabricant.
(043-0758-6, 045-0759-4)

Installation des panneaux de rideau latéraux

1. Faites glisser le panneau de rideau latéral directement dans la caisse. Faites glisser le panneau de rideau latéral vers le bas.



A. Panneau de rideau latéral
B. Caisse du climatiseur

Installation du climatiseur de fenêtre

REMARQUES :

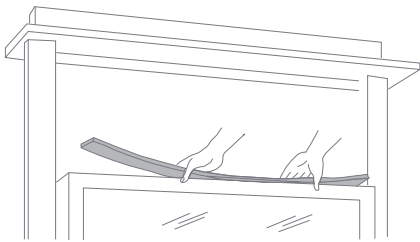
- Manipulez le climatiseur doucement.
- Assurez-vous que votre climatiseur ne tombe pas de l'ouverture pendant l'installation ou le retrait.
- Ne bloquez pas les événements du panneau avant.
- Ne bloquez pas les événements à l'extérieur du climatiseur.

AVERTISSEMENT

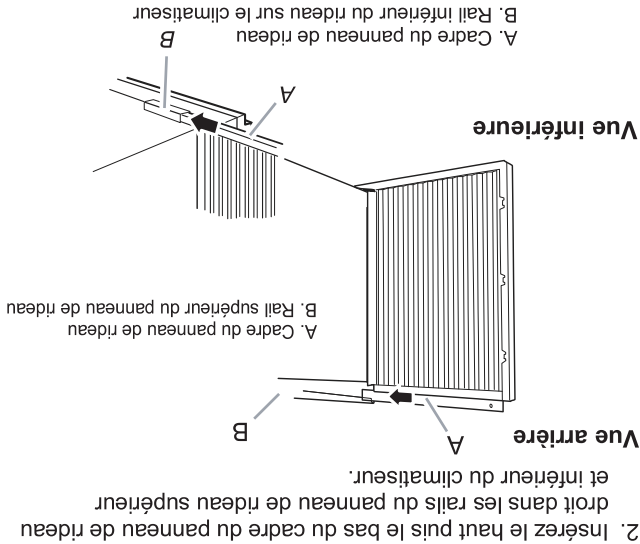
Risque de poids excessif
Demandez l'aide de deux personnes ou plus pour déplacer et installer le climatiseur.
Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures au dos ou autre.

Fixation du joint adhésif

1. Coupez le joint adhésif à la largeur du châssis inférieur de la fenêtre.
2. Retirez l'endos de papier du joint et fixez le joint au bas du châssis inférieur de la fenêtre.



3. Faites glisser le cadre de panneau de rideau dans les rainures aussi loin que possible.
4. Répétez les étapes ci-dessus pour le panneau de rideau de gauche.



Vue intérieure

Vue arrière

2. Insérez le haut puis le bas du cadre du panneau de rideau droit dans les rails du panneau de rideau supérieur et inférieur du climatiseur.

Avant de commencer

Lisez ces consignes complètement et attentivement.

IMPORTANT : Conservez ces consignes pour l'inspecteur local.

IMPORTANT : Respectez tous les codes et règlements applicables.

Note à l'installateur : laissez ces consignes au consommateur.

Note au consommateur : conservez ces consignes

aux fins de consultation ultérieure.

Niveau de compétence : l'installation de cet appareil

exige des compétences mécaniques de base.

Temps d'achèvement : environ 1 heure.

Nous recommandons que deux personnes installent ce produit.

La responsabilité d'une installation adéquate revient à l'installateur.

La défaillance du produit découlant d'une mauvaise installation

n'est pas couverte en vertu de la garantie.

Lors de l'installation de ce climatiseur, vous DEVEZ utiliser

toutes les pièces fournies et respecter les procédures d'installation

adéquate comme elles sont décrites dans ces consignes.

IMPORTANT : Conservez ces consignes pour l'inspecteur local.

IMPORTANT : Respectez tous les codes et règlements applicables.

Note à l'installateur : laissez ces consignes au consommateur.

Note au consommateur : conservez ces consignes aux fins de consultation ultérieure.

Niveau de compétence : l'installation de cet appareil exige des compétences mécaniques de base.

Temps d'achèvement : environ 1 heure.

Nous recommandons que deux personnes installent ce produit.

La responsabilité d'une installation adéquate revient à l'installateur.

La défaillance du produit découlant d'une mauvaise installation n'est pas couverte en vertu de la garantie.

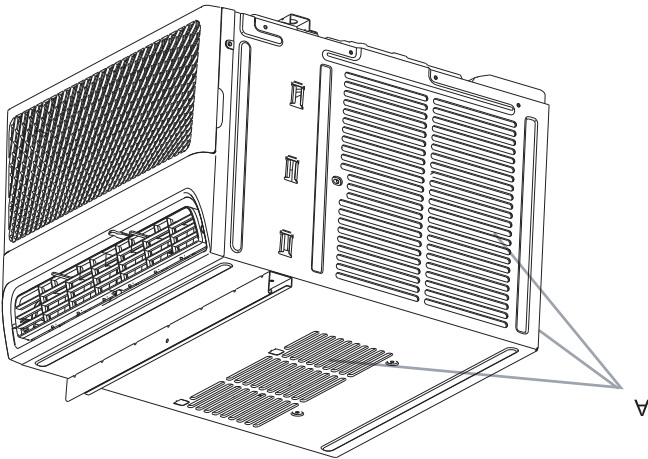
Lors de l'installation de ce climatiseur, vous DEVEZ utiliser toutes les pièces fournies et respecter les procédures d'installation adéquate comme elles sont décrites dans ces consignes.

REMARQUE : Les événements de la caisse ne doivent pas être obstrués. L'air doit pouvoir passer librement à travers les événements de la caisse.

- N'utilisez pas de rallonge.
- L'appareil doit être installé conformément à la réglementation nationale en matière de câblage.
- Libre circulation de l'air dans la pièce à refroidir.
- Une ouverture assez grande pour le climatiseur.

IMPORTANT : Respectez tous les codes et règlements applicables. Vérifiez l'emplacement où le climatiseur sera installé. Une installation correcte est de votre responsabilité. Assurez-vous d'avoir tout le matériel nécessaire pour une installation correcte.

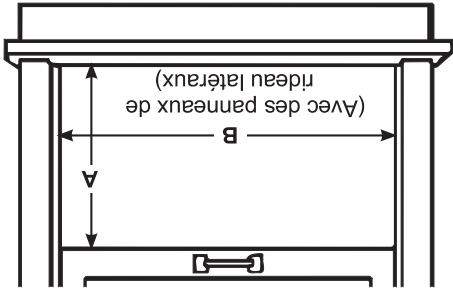
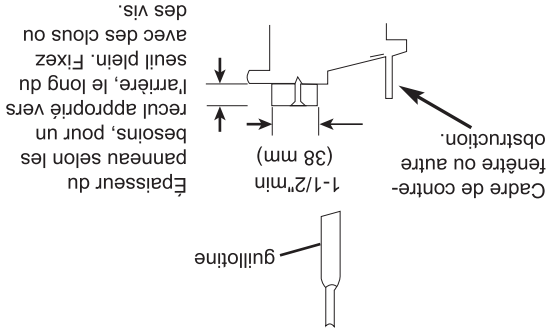
L'emplacement doit fournir :



A. Evénements de la caisse

Si le climatiseur est bloqué par une contre-fenêtre

Ajoutez du bois comme indiqué ou retirez la contre-fenêtre avant que le climatiseur soit installé. Si le cadre de la contre-fenêtre doit rester, assurez-vous que les trous ou les fentes de drainage ne sont pas calfeutrés ou peints.



Modèles	A	B
043-8609	13 3/5 po (345 mm) min.	24 1/2 po (622 mm) – 39 po (991 mm)
043-0758	15 1/5 po (386 mm) min.	24 9/10 po (632 mm) – 39 po (991 mm)
043-0759		

Ces instructions concernent une fenêtre à guillotine à deux châssis mobiles standard. Vous devrez les modifier pour d'autres types de fenêtres. Le climatiseur peut être installé sans les panneaux latéraux de rideau si nécessaire pour l'adapter dans une fenêtre étroite. Consultez les dimensions de l'ouverture de la fenêtre. Toutes les pièces de support doivent être fixées sur du bois ferme, de la maçonnerie ou du métal. La prise électrique doit être à portée du cordon d'alimentation. Suivez les dimensions du tableau et de l'illustration de votre modèle.

Mesures d'ouverture de fenêtre :

Installation dans la fenêtre

OUTILS ET PIÈCES

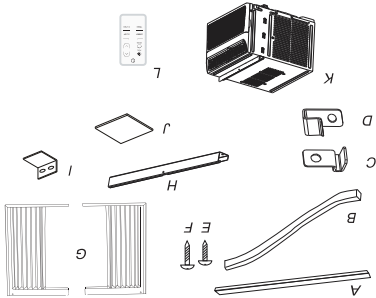
Rassemblez les outils et les pièces nécessaires avant de commencer l'installation. Lisez et suivez les instructions fournies avec les outils répertoriés ici.

Outils requis

- Tournevis à tête cruciforme
- Ruban à mesurer
- Perceuse sans fil et foret de 1/8 po
- Ciseaux
- Niveau
- Crayon

Pièces fournies

Vérifiez que toutes les pièces sont incluses dans le paquet de pièces.



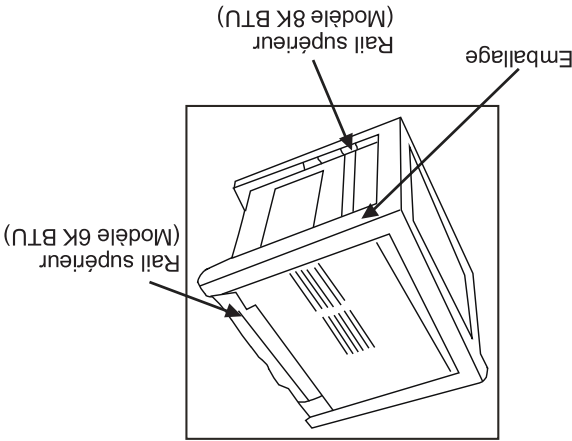
REMARQUE : Les vis de 3/8 po (4) ne sont pas fournies pour 043-0758-6 043-0759-4

⚠️ AVERTISSEMENT

Demandez l'aide de deux personnes ou plus pour déplacer et installer le climatiseur. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures au dos ou autre.

Retirez les matériaux d'emballage

- Retirez et éliminez/recyclez les matériaux d'emballage.
- Retirez le ruban et les résidus de colle des surfaces avant d'allumer le climatiseur. Frottez une petite quantité de liquide vaisselle sur l'adhésif avec vos doigts. Essayez l'adhésif à l'eau tiède, puis séchez.
- N'utilisez pas d'instruments tranchants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyeurs abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre climatiseur.
- Manipulez avec soin le climatiseur.
- Retirez le rail supérieur du matériau d'emballage.



Exigences d'installation

AVERTISSEMENT



Risque de décharge électrique

Branchez-le dans une prise à 3 broches de mise à la terre.

N'enlevez pas la broche de mise à la terre.

N'utilisez pas d'adaptateur.

N'utilisez pas de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou une décharge électrique.

Méthode de mise à la terre recommandée

Ce climatiseur doit être relié à la terre. Ce climatiseur est équipé d'un cordon d'alimentation avec une fiche à trois broches avec mise à la terre. Le cordon doit être branché à une prise à trois broches avec mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux. Si une prise correspondante n'est pas disponible, il incombe au client de faire installer une prise à trois broches correctement mise à la terre par un installateur qualifié.

Il incombe au client de :

S'assurer que l'installation électrique est adéquate et conforme au National Electrical Code, ANSI/NFPA 70-dernière édition, et tous les codes et ordonnances locaux.

- Le bouton Reset (réinitialisation) doit être enfoncé pour un fonctionnement correct.
- Le cordon d'alimentation doit être remplacé si le bouton Reset (réinitialisation) ne se déclenche pas lorsque le bouton de test est enfoncé ou ne se réinitialise pas.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation comme interrupteur marche/arrêt. Le cordon d'alimentation est conçu comme un dispositif de protection.
- Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon d'alimentation fourni par le fabricant du produit et ne doit pas être réparé.
- Le cordon d'alimentation ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. L'ouverture du boîtier invalide annule toutes les demandes de garantie et de performance.

REMARQUE :

1. Branchez le cordon d'alimentation à une prise à 3 broches avec mise à la terre.
2. Appuyez sur RESET (réinitialisation) (sur certains appareils, un voyant vert s'allume).
3. Appuyez sur TEST (un déclic se fait entendre; le bouton de réinitialisation se déclenche et sur certains appareils, un voyant vert s'éteint).
4. Appuyez sur RESET (réinitialisation) (un déclic se fait entendre; le bouton Reset s'enclenche et sur certains appareils, un voyant vert s'allume). Le cordon d'alimentation est prêt à fonctionner.

Pour tester votre cordon d'alimentation :

1. Branchez le cordon d'alimentation à une prise à 3 broches avec mise à la terre.

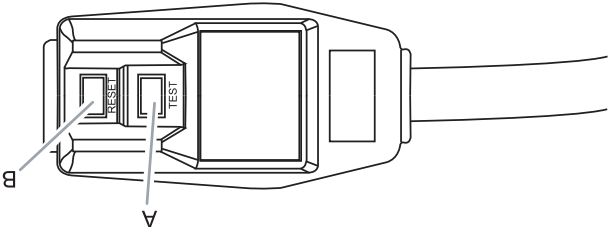
2. Appuyez sur RESET (réinitialisation) (sur certains appareils, un voyant vert s'allume).

3. Appuyez sur TEST (un déclic se fait entendre; le bouton de réinitialisation se déclenche et sur certains appareils, un voyant vert s'éteint).

4. Appuyez sur RESET (réinitialisation) (un déclic se fait entendre; le bouton Reset s'enclenche et sur certains appareils, un voyant vert s'allume). Le cordon d'alimentation est prêt à fonctionner.

REMARQUE :

- A. Bouton Test
- B. Bouton Reset (réinitialisation)



Cordon d'alimentation

- 115 V (103,5 min. à 126,5 max.)
- Fusible temporisé de 13 A ou disjoncteur pour 043-8609-4
- Fusible temporisé de 15 A ou disjoncteur pour 043-0758-6, 045-0759-4

Exigence en matière de câblage

SÉCURITÉ DU CLIMATISEUR

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

Nous avons joint de nombreux messages de sécurité importants dans ce guide d'utilisation et sur votre appareil. Lisez et respectez toujours tous les messages de sécurité.



Ceci est un symbole d'avertissement. Ce symbole vous avertit des dangers potentiels qui peuvent vous tuer ou vous blesser, ainsi que d'autres personnes. Tous les messages de sécurité figurent après le symbole d'alerte de sécurité et le mot « DANGER » ou « AVERTISSEMENT ».

Vous pouvez être tué ou gravement blessé immédiatement si vous ne suivez pas les instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Vous pouvez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous informent sur le type de danger potentiel et vous indiquent comment réduire le risque de blessure

AVERTISSEMENT: Afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure lors de l'utilisation de votre climatiseur, suivez ces précautions de base :

- Branchez-le dans une prise à 3 broches avec mise à la terre.
- N'enlevez pas la broche de mise à la terre.
- N'utilisez pas d'adaptateur.
- N'utilisez pas de rallonge.
- Débranchez le climatiseur avant de procéder à l'entretien.
- Demandez l'aide de deux personnes ou plus pour déplacer et installer le climatiseur.

ÉLIMINATION DE L'APPAREIL

- Avant de jeter l'appareil, il est nécessaire de retirer les cellules de la batterie et de s'en débarrasser en toute sécurité pour des raisons de recyclage.
- Lorsque vous devez éliminer l'appareil, consultez votre revendeur. Si les tuyaux ne sont pas retirés correctement, le réfrigérant peut exploser et entrer en contact avec votre peau, provoquant des blessures. La libération de réfrigérant dans l'atmosphère endommage également l'environnement.
- Veuillez recycler ou éliminer le matériel d'emballage du produit d'une manière respectueuse de l'environnement.
- Veuillez ranger ou expédier le climatiseur à l'envers ou sur le côté pour éviter d'endommager le compresseur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Précautions d'utilisation du réfrigérant R32

Les procédures d'installation de base sont les mêmes que pour le réfrigérant conventionnel (R22 ou R410A). Toutefois, faites attention aux points suivants :

ATTENTION



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie et d'explosion. Cet appareil contient un réfrigérant inflammable. Des précautions de sécurité supplémentaires doivent être suivies.

- N'utilisez pas de moyens autres que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage ou pour le nettoyer.
- L'appareil doit être rangé dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en marche ou radiateur électrique en marche).
- Ne percez pas et ne brûlez pas les tuyaux de réfrigérant. Sachez que les réfrigérants peuvent ne pas contenir d'odeur.
- Gardez les ouvertures de ventilation libres de toute obstruction.
- Lors de la manipulation, de l'installation et de l'utilisation de l'appareil, il faut prendre soin d'éviter d'endommager le tube de réfrigérant.

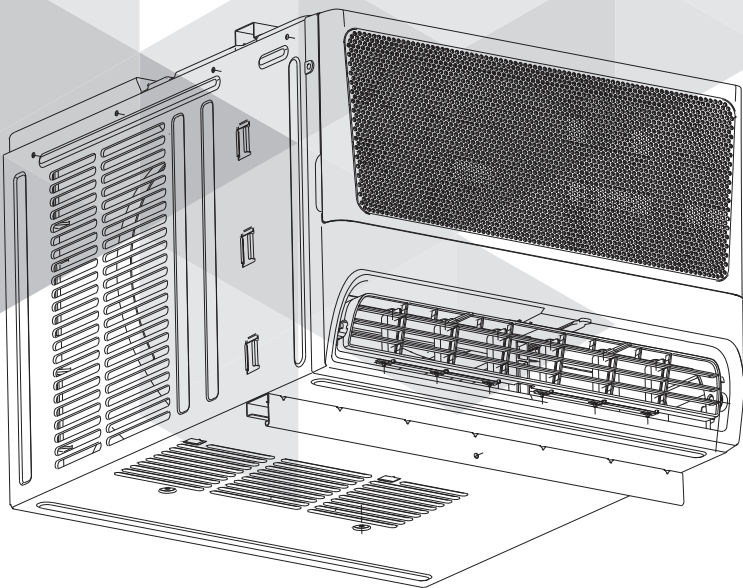
- Ne percez pas de trous dans l'appareil.
- La maintenance, le nettoyage et l'entretien ne doivent être effectués que par des techniciens correctement formés et qualifiés pour l'utilisation de réfrigérants inflammables.
- Éliminez le climatiseur conformément aux réglementations locales. Les réfrigérants inflammables nécessitent des procédures d'élimination particulières. Contactez vos autorités locales pour l'élimination écologique de votre climatiseur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ	2
SÉCURITÉ DU CLIMATISEUR	3
EXIGENCES D'INSTALLATION	4
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	7
UTILISATION DU CLIMATISEUR	9
ENTRETIEN DU CLIMATISEUR	13
DÉPANNAGE	15
Garantie	17

NOMA
® MD

CLIMATISEUR DE FENÊTRE

N°s de modèle : 043-8609-4/043-0758-6/043-0759-4



Numéro sans frais : 1 866 827-4985

IMPORTANT : Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant d'utiliser cet appareil et le conserver pour consultation ultérieure.

Guide d'utilisation